

Hallesche Forschungen

Im Auftrag der Franckeschen Stiftungen zu Halle
herausgegeben von
Veronika Albrecht-Birkner, Hartmut Lehmann,
Thomas Müller-Bahlke und Udo Sträter

Band 62

Jesuit and Pietist Missions in the Eighteenth Century

Cross-Confessional Perspectives

Edited by Markus Friedrich and Holger Zaunstöck

Verlag der Franckeschen Stiftungen Halle
Harrassowitz Verlag in Kommission

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek:

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

ISSN 0949-0086

ISBN 978-3-447-11788-3

eISBN 978-3-447-39066-8

© Verlag der Franckeschen Stiftungen Halle 2022

<http://www.francke-halle.de> und <http://www.harrassowitz-verlag.de>

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

Printed in Germany.

Satz: Nicola Willam, Berlin

Druck: Halberstädter Druckhaus GmbH, Halberstadt

Content

Markus Friedrich and Holger Zaunstöck
Introduction 1

Part I: Cross-Confessionalism in a Global Context

Chapter 1
Markus Friedrich
Catholics and Protestants Overseas: Confessionalism and Inter-
Confessional Relations in a Global Perspective 11

Chapter 2
Christina Petterson
Money, Missions, Moravians, and Jesuits: Elements of a Globalising
Process 35

Part II: Ottoman Empire

Chapter 3
Daniel Haas
The Institutum Judaicum et Muhammedicum and the Catholic Missionary
Apparatus: Insights into a Largely Obscure Set of Relations 53

Chapter 4
Stefano Saracino
Accessing the Bodies and Souls of the Greeks with Medicine and
Music: A Comparison of Jesuit and Pietist Missionary Practices in
the Ottoman Empire 77

Chapter 5
Simon Mills
Missionary Philologist: Johann Heinrich Callenberg between the
Catholic and Protestant Orients 105

Part III: India

Chapter 6

Thomas Ruhland

“Two Powerful and Cunning Enemies”: The Halle Pietists’ Cross- and Intra-Confessional Perception of Jesuits and Moravians in India during the Seven Years’ War (1756–1763) 133

Chapter 7

Gabriele Bellinzona

Between Jesuits and Other Roman Catholics: The Danish-English-Halle Mission in India and its Roman Catholic Competitors 161

Chapter 8

Will Sweetman

The Accommodation of Caste in the Tranquebar Mission (1706–1746) 175

Appendix

Index of Names 195

Index of Places 198